

# St. Francis of Assisi Church

## Iglesia San Francisco de Asís

Lent 2019



Cuaresma 2019



### The First Sunday in Lent

Then he led him to Jerusalem, made him stand on the parapet of the temple, and said to him, "If you are the Son of God, throw yourself down from here, for it is written: He will command his angels concerning you, to guard you, and: With their hands they will support you, lest you dash your foot against a stone." Jesus said to him in reply, "It also says, You shall not put the Lord, your God, to the test." When the devil had finished every temptation, he departed from him for a time.

### El Primer Domingo de Cuaresma

A continuación el diablo lo llevó a Jerusalén y lo puso en la muralla más alta del Templo, diciéndole: Si tú eres Hijo de Dios, tírate de aquí abajo, pues dice la Escritura: Dios ordenará a sus ángeles que te protejan; y también: Ellos te llevarán en sus manos, para que tu pie no tropiece en ninguna piedra. Jesús le replicó: También dice la Escritura: No tentarás al Señor tu Dios. Al ver el diablo que había agotado todas las formas de tentación, se alejó de Jesús, a la espera de otra oportunidad.

### Mass Schedule

Monday — Friday: 8:00 AM, Lunes, Miércoles y Jueves 7:00 PM (Spanish); Saturday: 8:00 AM, 5:30 PM, 7:00 PM (Spanish), Sunday: 8:00 AM, 9:15 AM (Italian), 10:30 AM, 12:30 PM (Spanish).  
Cada último Martes del Mes: Misa en Español a las 7:30PM.  
Lunes, Miércoles y Jueves Misa en español a las 7:00 PM  
Holy Days: Vigil Mass: 7:00 PM (Spanish) 8:00AM, 12:00 Noon, 7:00 PM

### Miraculous Medal St. Anthony Novena

Tuesdays: 7:00 PM

### Grupo de Oración

Martes 7:30PM en la Iglesia. Último Martes de cada mes tenemos

Misa en Español a las 7:30 PM.

Reconciliation — Confession

Every Saturday at 4:30 PM or by appointment.

### First Friday - Eucharistic Adoration

Beginning with the 8am Mass, lasting all day and ending at 7pm with the Holy Hour Mass. Anyone interested in spending an hour with our Lord—kindly call the office for a time slot.

### Baptism/Bautizo

Celebrated on the 1st Saturday of every month in English at 11 AM and on the 3rd Saturday in Spanish at 1 PM. For more information please call the Rectory before any social arrangement is made

### Marriage-Matrimonio

Arrangements should be made one year prior to the marriage. Please contact the Church Office before any social arrangements are made.

### Sacrament of the Anointing of the Sick

Please notify us when a member of your family is in the hospital or unable to attend Church and wishes to receive the Sacraments. For Emergencies contact the Rectory day or night. Por favor llamar a la oficina de la Iglesia si un miembro de su familia está hospitalizado o si quiere recibir comunión.

### PARISH STAFF

Rev. John Salvas, O.F.M. Cap., Pastor

Rev. Francisco Arredondo, O.F.M. Cap., Administrator

Rev. Prem Kumar O.F.M. Cap.

Alejandro Polanco, Deacon

Angel Hernandez, Deacon

Douglas Christmann, Deacon & Youth Ministry Coordinator

Leanne Christmann, DRE & Youth Ministry Coordinator

Natale Tumminia, Trustee

Jean Garofalo, Trustee

Katty Gallardo, Business Manager

Jose Morocho, Office Assistant

Bryan Cardona, Office Assistant

50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

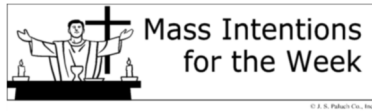
Monday—Friday: 9:00 AM to 5:30 PM Office closed on weekends

Parish Office: 201-343-6243 Fax: 201-343-0854 email: [st.francisrcchurch@gmail.com](mailto:st.francisrcchurch@gmail.com)

Religious Education Office 201-488-2614 email: [stfrancisreled@gmail.com](mailto:stfrancisreled@gmail.com)

Church websites: <http://franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm>

<http://stfrancisofassisihackensack.com/>



<b>Sunday</b>	<b>March 10th— First Sunday of Lent</b>
8:00 AM	+Peter Mirra & Helen Wright By Cathy Mirra +Fr. Brian Tomlinson O.F.M. by Pat Cantelmo
9:15 AM	+Rosina Pitasi by Son & Family +Gioconda & Carmine Maisano by Carmelo & Giovanni Maisano
10:30 AM	+Fr. Brian Tomlinson By Douglas & Leanne Christmann +Michael Rocco Melfi by Gloria Colombo, Robert & Gale Spoto +Al DeRosa by Ross & Josephine Sallemi
12:30 PM	+Ramon y Juan De Leon Por Amparo Luna +Aida Rodriguez (2 meses) +Gregorio Sanchez (4 años) Por Pascuala Grullon
<b>Monday</b>	<b>March 11th</b>
8:00 AM	In Thanksgiving For Cesar Perez (III)
7:00 PM	+Carlos Arturo Encalada (2 años) Por La Familia
<b>Tuesday</b>	<b>March 12th</b>
8:00 AM	+Mary Polifrone by Dee & Family
7:00 PM	+Miraculous Medal / St. Anthony Novena
<b>Wednesday</b>	<b>March 13th</b>
8:00 AM	+Luigi Luppino by Frank & Maria Rotundo
7:00 PM	+Por El Alma de Jofray Perez (Jochi) Por Su Familia +Alipio y Christopher Manzueta by La Familia En Accion de Gracias por los 16 años cumplidos de Patricia Moronta
<b>Thursday</b>	<b>March 14th</b>
8:00 AM	+Teresa Mellone (Happy Birthday) by The Family
7:00 PM	+Veronica Perez Por Iris Campillo +Jesus Antonio Duran Por La Familia Guzman
<b>Friday</b>	<b>March 15th - Abstinence</b>
8:00 AM	+Gerald Rotunda by Ken & Mary Bransfield
7:00 PM	+Stations of the Cross - Via Crucis
<b>Saturday</b>	<b>March 16th</b>
8:00 AM	Mass in English
5:30 PM	+Ernesto Cervino (Birthday) By Family +Michael Mariniello by Eleanor & Carmen DeRiso In Thanksgiving For Maria Pascual Perez
7:00 PM	+Teofilo Reyes Por La Familia +Francisca De La Cruz +Jose Luis y Juan Luna Por Rosario
<b>Sunday</b>	<b>March 17th— Second Sunday of Lent</b>
8:00 AM	+Deceased Members of the Dunne, Oakes, Mirra & McDarby Families by Cathy Mirra
9:15 AM	+Domenico Pitasi by Wife & Family
10:30 AM	+Rocco Annarumma by Carmela Annarumma + Monsignor Rocco Della Villa by Douglas & Leanne Christmann +Rose Ingoglia (5th Anv.) by Husband Jack Ingoglia & Family
12:30 PM	+Pablo Sanchez Por La Familia +Luis Angel Remache Por La Familia +Gladys Quito Gomez Por Su Esposo e Hijos

## Notes from the Pastor

**Dear Parishioners:**

A mother had been teaching her young daughter how to pray the Our Father. Each night she would say one phrase of the beloved prayer and then the girl would repeat after her. After several times she said, "Mommy, I can pray it by myself!" With great pride her mother listened until her daughter reached the end, "Lead us not into temptation but deliver us from E-mail."

We often pray the Lord's Prayer like children by memory but maybe without much affection about its meaning. Why would Jesus tell us to ask God not to lead us into temptation? Certainly we are to avoid temptation and yet on this first Sunday of Lent Jesus is led by the Spirit into the desert where he is tempted by the evil one.

In recent months I have learned much about our body's immune system. Only by being exposed to viruses and germs can we develop the antibodies necessary to ward off illness. Unless we do this we have defense against what can easily threaten our physical body. The same is true of our spiritual well-being. We must be exposed to temptation in order to strengthen our spiritual defenses as well. Jesus shows us this by example. It is true that ships are safe in a harbor but that is not what ships are made for. If we are to navigate our "spiritual body" through life we must be prepared through penance and the disciplines of Lent to ward off ills we encounter.

As the old saying goes, what doesn't destroy us only makes us stronger. It is no wonder that each year the Church in her wisdom provides with these forty days to follow Jesus into the desert. Certainly it was not the only time he would be tempted but he emerged from that experience even more resolute to do the Father's Will even when tempted to do his own. Have a Holy Lent.

**Love and Prayers,  
Bro. John**



## Notas del Párroco

Estimados Feligreses:

Una madre le había estado enseñando a su hija pequeña cómo rezar el Padre Nuestro. Cada noche ella decía una frase de la oración amada y luego la niña lo repetía. Después de varias veces, dijo: "¡Mamá, puedo rezar sola!" Con gran orgullo, su madre escuchó hasta que su hija llegó al final: "No nos dejes caer en la tentación, líbranos del "E-mail".

A menudo rezamos la oración del Señor como niños de memoria, pero tal vez sin mucho afecto acerca de su significado. ¿Por qué Jesús nos dice que pidamos a Dios que no nos guíe a la tentación? Ciertamente, debemos evitar la tentación, sin embargo, en este primer domingo de Cuaresma, Jesús es guiado por el Espíritu al desierto, donde es tentado por el maligno.

En los últimos meses he aprendido mucho sobre el sistema inmunológico de nuestro cuerpo. Solo al estar expuestos a virus y gérmenes podemos desarrollar los anticuerpos necesarios para prevenir enfermedades. Lo mismo ocurre con nuestro bienestar espiritual. Debemos estar expuestos a la tentación para fortalecer también nuestras defensas espirituales. Jesús nos muestra esto con su ejemplo. Es cierto que los barcos están a salvo en un puerto, pero no es para eso que se construyeron los barcos. Si vamos a navegar nuestro "cuerpo espiritual" a través de la vida, debemos estar preparados a través de la penitencia y las disciplinas de la Cuaresma para evitar los males que nos encontramos.

Como dice el viejo refrán, lo que no nos destruye solo nos hace más fuertes. No es de extrañar que cada año la Iglesia en su sabiduría provea estos cuarenta días para seguir a Jesús en el desierto. Ciertamente, no fue la única vez que se vería tentado, pero surgió de esa experiencia aún más decidido a hacer la Voluntad del Padre incluso cuando estaba tentado a hacer la suya. Que tengan una Santa Cuaresma.

Mucho amor y bendiciones,  
Hno. Juan

**LA FAMILIA QUE REZA UNIDA, PERMANECE UNIDA**  
El Grupo de "La Virgen DE FATIMA" de la parroquia "San Francisco de Asís" continúa visitando los hogares.

© 1998 Fatima, Inc.



Si usted desea ser visitada por la Virgen Madre de Dios y Madre nuestra, escuchar la Palabra de Dios, rezar el rosario y cantar cantos, favor de llamar el teléfono de:

Gladys Cobos 201-580-7450 Mary Santos 551-404-4118

## LENTEN REGULATIONS FOR FASTING AND ABSTINENCE

The days of Fast and Abstinence during Lent are Ash Wednesday and Good Friday amongst all Fridays in Lent.

On a Fast day one (1) full meal and (2) smaller meals which would not exceed a full meal are permitted.

Those between the ages of 18 and 59 are obliged to fast.

On a day of Abstinence, no meat may be eaten and those who have reached the age of 14 are obliged to participate.

The time for fulfilling the Paschal Precept (Easter Duty) extends from March 10th till June 16th

## La Mesa de San José

**Después de las Misas**  
**El 16 y el 17 de Marzo, 2019**

Los invitamos cordialmente a participar en la celebración de nuestra parroquia para la fiesta de San José. Usted puede ayudar a los necesitados de la parroquia por su generosa donación de panes, galletas, pasteles, o quesos que se colocarán en la Mesa de San José y se venderán.

Por favor, cheques deben escribirse a nombre de "St. Joseph Committee."

**Favor de llevar todas las donaciones al Salón de la Iglesia el sábado, 16 de marzo entre las 10 AM y las 12 PM.**

Cortar y devolver al Comité de San José para el 16 de marzo  
(O llamar a Pat Cantelmo al 201-488-4792)

Nombre \_\_\_\_\_

Teléfono #: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Comida que se donará: (SÓLO PLATOS SIN CARNE)

\_\_\_\_\_

## REGULACIONES PARA EL AYUNO Y ABSTINENCIA EN CUARESMA

Los días de ayuno y abstinencia durante la Cuaresma son el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo entre todos los viernes de Cuaresma.

En los días de Abstinencia solo una (1) comida completa y (2) comidas más pequeñas, que no excedan una comida completa son permitidos

Los que tengan entre 18 y 59 años están obligados a ayunar

En un día de Abstinencia, no se puede comer ningún tipo de carne y los que hayan cumplido 14 años están obligados a participar.

El tiempo para cumplir con el precepto pascual se extiende desde el 10 de marzo hasta el 16 de junio.

THE MASS BOOK  
IS NOW OPEN  
EL LIBRO DE MISAS  
ESTA ABIERTA

## St. Joseph's Table

**After Masses on March 16 and 17, 2019**  
**You are cordially invited to participate in our parish's traditional celebration of The Feast of St. Joseph.**

*You can help the less fortunate of our parish by generously donating baked breads, cookies, pastries, pies or cheeses to be placed on the table and sold.*

*Anything you can give is greatly appreciated.*

*If you are not a cook, monetary donations are fine!*

*All proceeds to benefit the Poor of the Parish.*

*Please make out checks for monetary donations to "St. Joseph Committee".*

**Please bring all donations to the Church Hall on Saturday, March 16th between 10 AM and 12 PM**

*Cut and Return to St. Joseph Committee by March 16, 2019 (Or call Pat Cantelmo 201-488-4792)*

Name: \_\_\_\_\_

Phone #: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Food to be donated: (NO FOODS MADE WITH MEAT)

\_\_\_\_\_

## GRUPO DE ORACIÓN

Los invita todos los martes a las 7:30 PM en el Sótano de la Iglesia a Alabar, Orar, Cantar a nuestro Señor. También, todos los últimos martes de cada mes tenemos misa a las 7:30 PM. Vengan a compartir con nosotros. Los esperamos.

## RETIRO DE CUARESMA

*Viernes, 12 de abril*

*De: 5 PM a 9:30 PM*



**LA FAMILIA QUE REZA UNIDA, PERMANECE UNIDA**

© J. S. Paluch Co., Inc.



*El Grupo de "La Virgen DE FATIMA" de la parroquia "San Francisco de Asís" continúa visitando los hogares.*

*Si usted desea ser visitada por la Virgen Madre de Dios y Madre nuestra, escuchar la Palabra de Dios, rezar el rosario y cantar cantos, favor comunicarse con Gladys, Francisco o Mary después de misa*



*Are you raising a child with autism or an intellectual or developmental disability?*

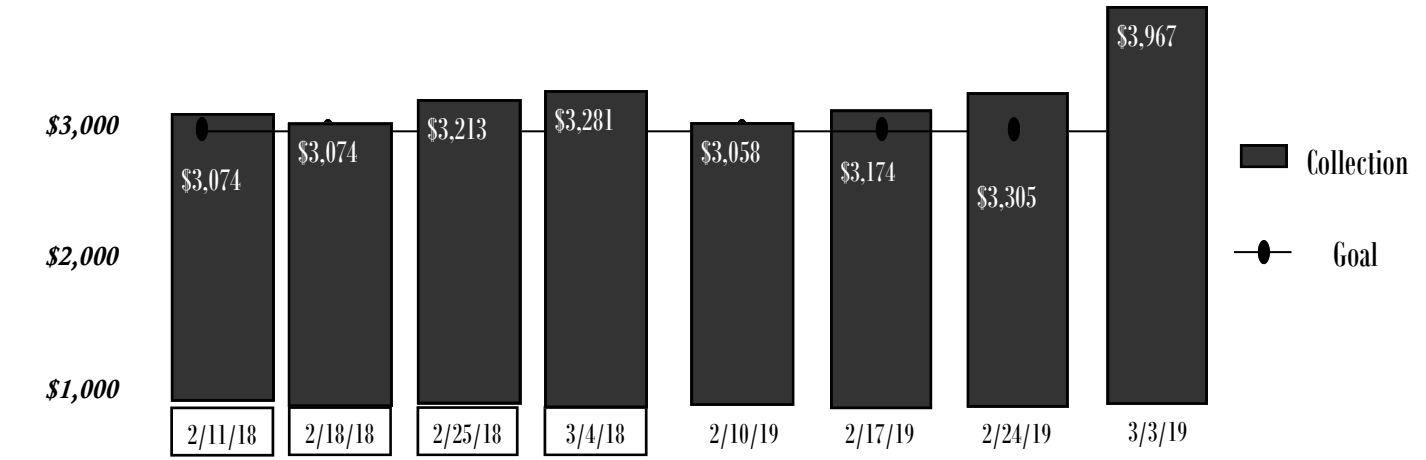
*Is Attending Mass something that you would like to do as a family ... but you can not?*

*Please help the Archdiocese of Newark by completing a survey:*

[www.rcan.org/attends-mass-survey](http://www.rcan.org/attends-mass-survey)

*The results of the survey will help raise funds for the educational program called Attend Mass, which provides families with the support of participating in the faith community liturgy.*

## Weekly Collections 2018/2019



### OFFERING TO THE LORD

The Collection for March 2 & 3 was \$3,967 and the second collection for the Utilities Fund was \$1,533.13.

### THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY

If you would like to have a loved one's name mentioned in the bulletin, please call the church office at 201-343-6243.

In addition, if you would like an intention to be added to the Apostolate of Prayer list, please send it via e-mail to [StFrancisHack@AOL.com](mailto:StFrancisHack@AOL.com)

**PLEASE PRAY FOR ALL THE DECEASED MEMBERS OF THE PARISH**

### MEMORIAL GIFTS THIS WEEK



The **Sanctuary Lamp** will burn for

En Accion de Gracias de Simon Rodriguez y Familia

**Donated by**

Simon Rodriguez



### CALENDAR

<b>Sunday, March 10th</b>	<b>First Sunday in Lent</b> Maintenance Fund Daylight Savings Time Begins
<b>Monday, March 11th</b>	
8:00 AM	Mass in English
7:00 PM	Misa en Español
<b>Tuesday, March 12th</b>	
8:00 AM	Mass in English
7:00 PM	Miraculous Medal/St. Anthony Novena
7:30 PM	Grupo de Oración—Sótano
<b>Wednesday, March 13th</b>	
8:00 AM	Mass in English
7:00 PM	Misa en Español
<b>Thursday, March 14th</b>	
8:00 AM	Mass in English
4:00 PM	Socialites Meeting
7:00 PM	Misa en Español
7:00 PM	SFO Meeting - Church Hall
<b>Friday, March 15th</b>	
8:00 AM	Mass in English
7:00 PM	Stations of the Cross

### PLEASE PRAY FOR THE SICK POR FAVOR REZEN POR LOS ENFERMOS

Johnny Kimak, Jorge, Bedo, Zack Riehl, Ronald Romano, Maria, Nelson, Brenda Dembow, Santiago J. Mora, Richard Kunzweiler, David Guerra, Connor Hockedy, Santiago, Claire Mongelli, Ethel Gramuglia, Tom, Lucille Jaeger, Jose y Elsa Luna, Jose Rodriguez, Juan Domingo Rodriguez, Jorge Ivan Castellanos, Flora Comizoli, Dr. Adenike Opaleke, Rosanna Manisera, Angelina Manisera, Shawn Leddy, Dorothy Peplowski, Liliana Cilebi, Carlos Rojas, Miriam Ivone Valverde, Patricia Monica Garcia Villafuente, Erika Mercedes Villafuente Pacheco, Yunarli Adames, Ryan L, Michelle Davis, Mary Gavilan, Maria Canesa, Ginny Cattaneo, Ubelly Cordova, Jill Brooks, Daniel Agiar, Bobby Kendricks, Vivian & Gladys Cuesta, Julianna Guerra, Anna Mary, Donna Jean, Donna & Family, Debra, Louisa, Todd, Hanna, Nora Brunal, Matt, Adrienne Marie, Marie Dragan, Louise, Jean Tusa Giarratana, Aaron Santos, Taylor, Zoila, Annie Sproviero, Thomas Candina, Franklin H. Mora, Jennifer Arrabito, Vincent Lacognata, Annie Arrabito, Phyllis, Phil Forte.



### CHRISTMAS CLUB

**Today is WEEK #9**  
**REMEMBER THIS IS YOUR GIFT**  
**BACK TO YOUR PARISH AT**  
**CHRISTMAS.**



**TREE OF LIFE**  
*Have the name of your loved one engraved on a leaf and attached to our Tree of Life. For more information call the office at 201-343-6243.*

COVER SHEET

Church name: St. Francis of Assisi - 50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Name: BC

Office Number: 201-343-6243

Bulletin # 228650 March 10th, 2019

Date of Publication: March 10th , 2019

Number of pages transmitted: 6

**SPECIAL INSTRUCTIONS:**